

IPM INTERNATIONAL
PRISON
MINISTRY
PO BOX 1088
CHULA VISTA, CA 91912-1088
chaplainray.com

*Ministering to
prisoners for over
50 years*



Chaplain Ray,
Founder

October, 2026

Dear Friends of IPM,

When we long to be sheltered, protected, or delivered, we can run to the Lord who promises to be our refuge. Sidney, from a California prison, recently wrote: "I am incarcerated and sentenced to life in prison. God is my refuge."

The need or desire to find a refuge is common among mankind. The storms of life can beat down relentlessly. Circumstantially, it can be as though Ezekiel's prophetic warning is being fulfilled toward us. *"There shall be an overflowing shower...great hailstones...and a stormy wind"* (Ezekiel 13:11). We long for a shelter. At other times, threats and dangers seem to lurk behind every corner. Experientially, it can be as though we are reliving the trials of David. *"The sorrows of death compassed me, and the floods of ungodly men made me afraid. The sorrows of Hell compassed me about: the snares of death prevented me"* (Psalm 18:4,5). We long for a place of protection.

David knew where to turn for refuge when troubles multiplied. *"God is our refuge and strength, a very present help in trouble"* (Psalm 46:1). Our place of shelter and protection is not a place, but a Person. When troubles come, we can turn to Him. He is totally available to help us ("a very present help"). Whenever we exercise our trust in Him, whenever we pour out our heart to Him in prayer, we can enjoy the Lord as our refuge. *"Trust in him at all times; ye people, pour out your heart before him: God is a refuge for us"* (Psalm 62:8).

At other times, we are not looking so much for a refuge (a place of shelter or protection), we are seeking a hiding place (a secret solitude). When this occurs, we easily identi-

(over please)

fy with David's desire to flee. *"Oh that I had wings like a dove! For then I would fly away, and be at rest. Lo, then would I wander far off, and remain in the wilderness"* (Psalm 55:6,7). Well, God has more good news for us. As David learned, the Lord is willing and able to be that hiding place. *"Thou art my hiding place: thou shalt preserve me from trouble; thou shalt compass me about with songs of deliverance"* (Psalm 32:7). Whenever we turn to the Lord and allow Him to encompass us with songs of His delivering power, we can enjoy the Lord as our hiding place. A great way to be surrounded by God's "songs of deliverance" is to spend time prayerfully reading in the book of Psalms, God's divinely inspired rescue songs!

Like Sidney, in a California prison, may we look to the Lord to be our refuge. We thank the Lord for all who partner with us as we share God's love and truth with needy souls behind bars.

Trusting in the Lord to be Our Refuge,



Heidi Hoekstra-Ceballos

(for all of our "Chaplain Ray Family" and the IPM team)

P.S. Our appreciation gift this month is Lady in the Shadow by Bunny Costantino.



"Trust in him at all times; ye people, pour out your heart before him: God is a refuge for us"

- Psalm 62:8

LETTERS FROM PRISONERS WHO HAVE RECEIVED BIBLES, EDIFICATION BOOKS, OR INMATE TESTIMONIALS FROM IPM

(See reverse side where a sample resource is highlighted and is available to you as a free gift upon request)

I Was a Satanist and Found God

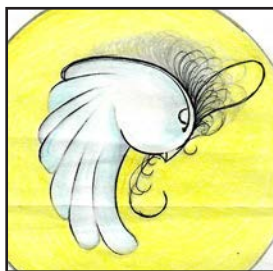
I am currently seven years into a forty year sentence. I was a Satanist and found God six months ago, and it's the best thing I've ever done, because I've been blessed ever since! Praise God! He's shown me the ultimate mercy for my crime of murder. Thank you for your materials to keep me on this steadfast and beautiful road. God bless your ministry for what you do for us who are living this rough incarcerated life. Thank you so much!

- Dallas H., Pennsylvania Prison

Always Been Blessed

Thank you for sending your books and resources to inmates. I have been a Christian for over 50 years and have always been blessed to find Chaplain Ray's materials at whatever facility I found myself incarcerated.

- Michael P., New Hampshire Prison



Inmate Artwork

I Get Encouraged

Thank you for your books. I get encouraged to see how God worked in the lives of other believers to change their lives in seemingly impossible circumstances—like mine—to be used for His glory! May God bless your ministry!

- Emanuel M., Oregon Prison

Some of Us Have Lost it All Only to Find Christ

IPM, thank you so much for sending me the resource list to help me along my path as I follow the Lord Jesus Christ. I really appreciate the support and the materials your ministry is sending to help us prisoners. Some of us have lost it all, only to find Christ was the only thing we needed! Thank you for sending the list of other partner ministries. Praise God and the Lamb for the love given to us! Amen!

- Jason S., Texas Prison

IPM prayerfully responds to every prisoner who writes to us.

We bless them with an encouraging letter and a variety of biblical resources, such as:

Bibles, Testimonial and Devotional Books, and other Bible Study helps.

Cut Along Dotted Line & Mail

*"...to proclaim liberty to the
captives, and the opening of the
prison to them that are bound"
Isaiah 61:1*

At the request of many,
contributions to IPM can
also be made online at
www.chaplainray.com

It is the policy of I.P.M. to use each gift as it is
designated by the donor. If any project is com-
pleted, any surplus will be used where it is
needed most.

Dear IPM, My gift to help share God's love and truth with inmates

- ☐ Use this gift for Bibles For Prisoners.....\$ _____
- ☐ "Library of Life-Changing Books" for Prisoners.....\$ _____
- ☐ Support for Prison Ministry in India.....\$ _____
- ☐ Use My Offering Where Needed Most.....\$ _____

Name _____

Address _____

City _____ ST _____ Zip _____

Mail to: International Prison Ministry PO Box 1088 Chula Vista, CA 91912-1088

HERE IS ANOTHER BIBLICAL RESOURCE THAT OUR
MINISTRY PARTNERS HELP US DISTRIBUTE TO PRISONERS
(This book is available as a gift by requesting it in the box below)

Lady in the Shadow

*"I have put my words in thy mouth, and I have covered thee in
the shadow of mine hand..." - Isaiah 51:16*

Lady in the Shadow is the heart wrenching story of an inmate's wife torn between her own struggle to survive and the strong desire to "throw in the towel and quit." Bunny's strong resilience, and her love for her husband and children led her into a victorious experience with Christ.

When asked, what do she and her husband (Frank Costantino) attribute being able to make it, she responded, "As Frank already shared with you, rehabilitation didn't work. Regeneration works. Jesus works."

Chaplain Jones, from a Florida State Prison commented: "She achieved triumphs unbelievable! This book should be read by every member of every prisoner's family. A tremendous story."

Chaplain Ray also remarked: "Every person involved in our American Justice system and in all departments of corrections should read this book. We give this book free to tens of thousands of prisoners. Citizens in the free world should purchase this book for their families and friends. Never before has this story been told. This is a book whose time has come."



Our Gift to You

This book has blessed many inmates and the families who love them

We praise the Lord for all who partner with IPM through their faithful prayers and generous giving which enable IPM to continue to share God's love and truth with those behind bars.

----- Cut Along Dotted Line & Mail -----

YOUR MESSAGE OR PRAYER REQUEST:

I WOULD LIKE TO RECEIVE THE IPM LETTER VIA

EMAIL :

☐

Yes, Please Send Gift



Lady in the Shadow
by Bunny Costantino

INTERNATIONAL PRISON MINISTRY